

**Herzlich Willkommen  
zur Delegiertenversammlung der SGKJPP**

***Bienvenue à l'Assemblée des délégués  
SSPPEA***

# Traktandenliste / *Ordre de jour*

1. Begrüssung durch die Co-Präsidenten / *Accueil par les Co-Présidents*
2. Genehmigung der Traktandenliste / *Approbation de l'ordre du jour*
3. Protokoll der DV vom 12. November 2020 / *Procès-verbal de l'AD du 12 novembre 2020*
- 4 Informationen der Co-Präsidenten mit standespolitischen Themen und Planung / *Informations des Co-Présidents avec thèmes politiques et planification*
5. Wahlen / *Elections*
6. Jahresbericht und Jahresrechnung 2020 mit Revisionsbericht / *Rapport annuel et comptes 2020 avec rapport des réviseurs des comptes*
  - 6.1 Abnahme Jahresbericht / *Adoption rapport annuel*
  - 6.2 Genehmigung Jahresrechnung und Décharge/ *Approbation des comptes*

## Traktandenliste / *Ordre de jour*

7. Kommission für Weiter- und Fortbildung (KWFB) / *Commission pour la formation postgraduée et continue (CFPC)*
8. Arbeitsgemeinschaften, Kommissionen, Delegationen / *Groupes de travail, commissions, délégations*
9. Kongresse / congrès
10. Anträge der Delegierten / *Propositions des délégués*
11. Varia

# Bestimmen der StimmenzählerInnen *Désignation des scrutateurs*

*Hinweis: Es wird Online abgestimmt, daher braucht es keine Stimmenzähler*

# Rücktritte Delegierte *Démissions délégués*

- Christoph Strebel (BS)
- Ronald Gundelfinger (ZH)
- Regula Blattmann (ZG)



# neue Delegierte *nouveaux délégués*

- Frank Köhnlein (BS)
- Alexandra Serafin (ZH)
- Patrick Brunner (ZG)
- Oliver Pick (SO)



# Entschuldigungen Delegierte

## *Délégué(e)s excusé(e)s*

- Brigitte Contin-Waldvogel (BL)
- Isabelle Grobauer (LU)
- Monika Madeleine Käppeli (GR)

## 2. Genehmigung der Traktandenliste *2. Approbation de l'ordre du jour*

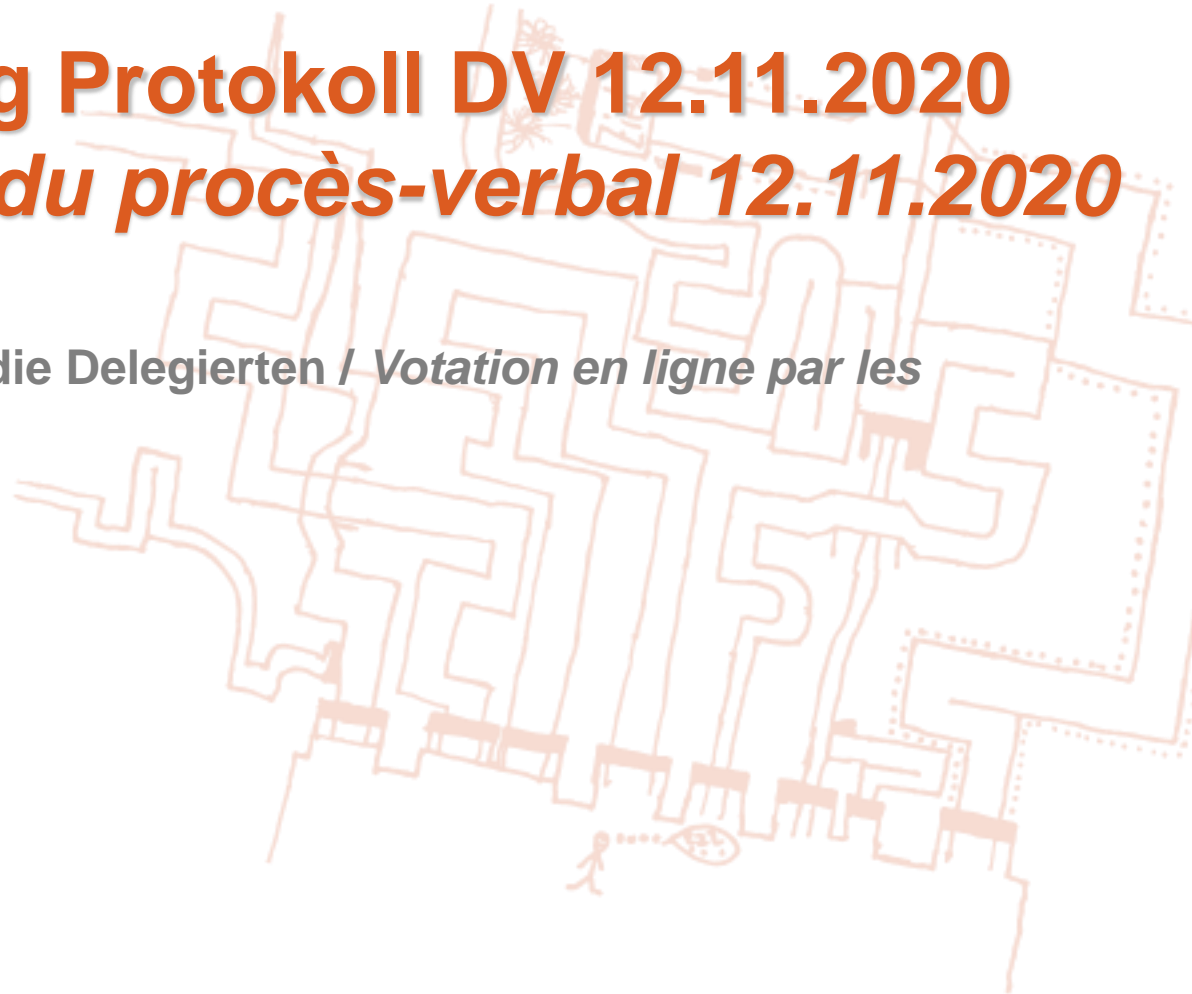
Online-Abstimmung durch die Delegierten / *Votation en ligne par les délégués*



# 3. Genehmigung Protokoll DV 12.11.2020

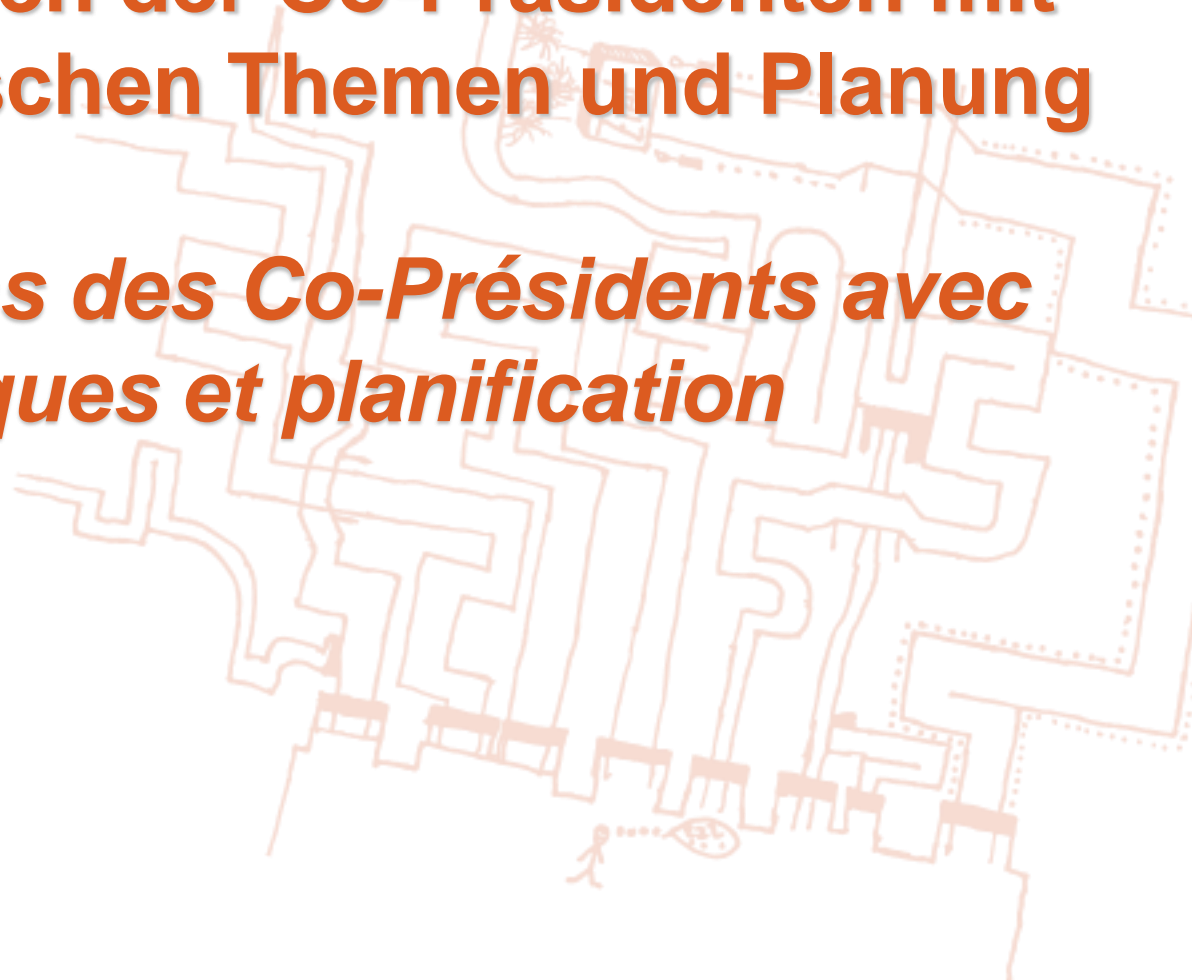
## 3. *Approbation du procès-verbal 12.11.2020*

Online-Abstimmung durch die Delegierten / *Votation en ligne par les délégués*



## **4. Informationen der Co-Präsidenten mit standespolitischen Themen und Planung**

### ***4. Informations des Co-Présidents avec thèmes politiques et planification***



# 5. Wahlen

## 5. Elections



## 5.1 Wahl Aerztekammer FMH (Delegierte)

### 5.1 *Election chambre médical FMH* (Déléguées)

- *Alain di Gallo (Delegierter)*
- *Bigna Keller (Ersatzdelegierte)*

Online-Abstimmung durch die Delegierten / *Votation en ligne par les délégués*

## 6. Jahresbericht und Jahresrechnung 2020 mit Revisionsbericht

*6. Rapport annuel et comptes 2020 avec  
rapport des réviseurs des comptes*



## 6.1 Abnahme Jahresbericht 2020 *Adoption rapport annuel 2020*

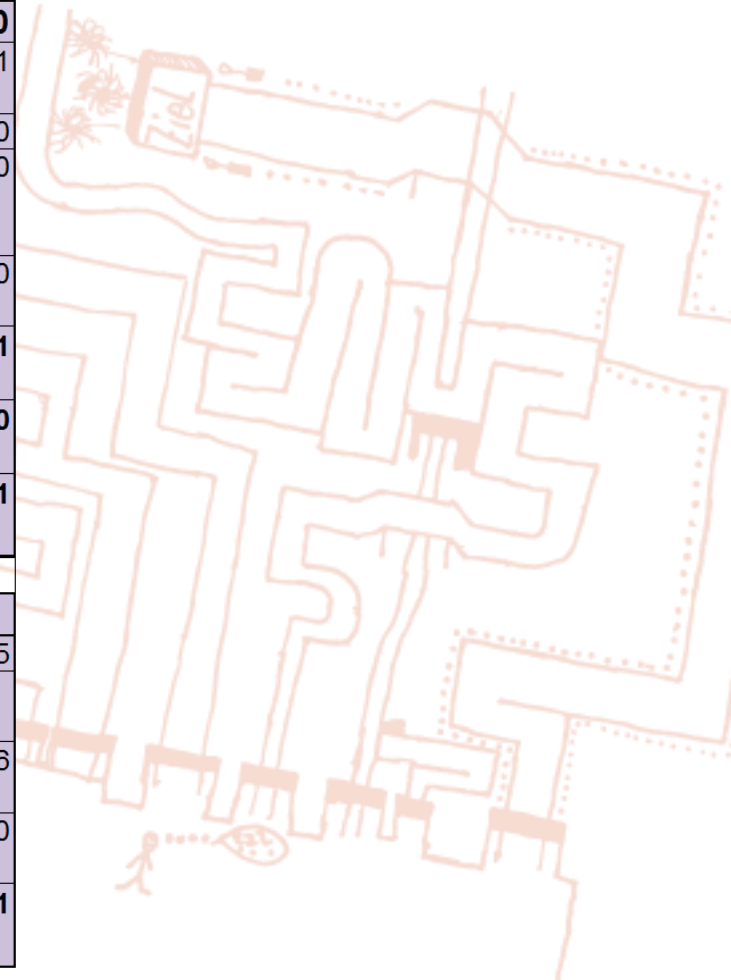
Online-Abstimmung durch die Delegierten / *Votation en ligne par les délégués*



## 5.2 Genehmigung Jahresrechnung und Décharge/ Approbation des comptes et décharge

### Rechnung SGKJPP / comptes SSPPEA

<b>Aktiven</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>
Bankguthaben / avoir en banques	578'425.01	589'482.11
Debitoren / débiteurs	10'740.00	2'400.00
Guthaben Verrechnungssteuer / avoir impôts anticipés	2'773.65	1'441.00
Transitorische Aktiven / actifs transitoires	1'650.00	1'730.00
<b>Total Umlaufvermögen / actifs circulants</b>	<b>593'588.66</b>	<b>595'053.11</b>
<b>Anlagevermögen / actifs immobilisés</b>	<b>191'581.00</b>	<b>190'858.00</b>
<b>Total Aktiven / actifs</b>	<b>785'169.66</b>	<b>785'911.11</b>
<b>Passiven</b>		
Kreditoren / créiteurs	181'001.50	183'145.45
Transitorische Passiven / passifs transitoires		
Eigenkapital per / capital propre au 1.1.	568'850.21	604'168.16
Jahreserfolg / résultat annuel	35'317.95	-1'402.50
<b>Total Passiven / passifs</b>	<b>785'169.66</b>	<b>785'911.11</b>



<b>Rechnung SGKJPP / comptes SSPPEA</b>			
<b>Konto</b>	<b>Rechnung/ Comp. 2019</b>	<b>Budget 2020</b>	<b>Rechnung/ Comp. 2020</b>
<b>Ertrag/ Produits</b>			
3200 Mitgliederbeiträge / Cotisations des membres	305'950.00	309'000.00	172'410.00
3210 Debitorenverluste Mitgliederbeiträge			
<b>Total Mitgliederbeiträge</b>	<b>305'950.00</b>	<b>309'000.00</b>	<b>172'410.00</b>
3600 Einnahmen Prüfungsgebühren / produits frais d'inscription examens	59'100.00	50'000.00	58'750.00
3601 FB-Diplome Nichtmitglieder (alle 3 Jahre) / diplômes FC non-membres (tous les 3 ans)	9'300.00	6'000.00	8'700.00
3610 Jahreskongress / congres annuel	0.00	0.00	3'111.65
3620 FMPP Kongress / congres FMPP	0.00	0.00	0.00
3621 Einnahmen ESCAP Kongress	0.00	0.00	0.00
3623 Visitationen Ertrag / recettes Inspection	2'200.00	4'400.00	4'400.00
3624 Einnahmen Homepage / produits homepage	6'000.00	6'000.00	3'250.00
3625 Versicherungen / assurances (AXA Arag)	2'380.00	2'000.00	2'380.00
3626 Weiterverrechnung VKJC	7'440.00	3'000.00	14'270.00
3630 Übrige Einnahmen (Creditanträge etc.) / autres produits (demande de credit etc.)	2'161.55	5'000.00	750.00
<b>Total Übrige Einnahmen / autres produits</b>	<b>88'581.55</b>	<b>76'400.00</b>	<b>95'611.65</b>
<b>Total Einnahmen / produits</b>	<b>394'531.55</b>	<b>385'400.00</b>	<b>268'021.65</b>
6850 Erträge Bank/Post / Recettes banque/poste	4'721.30	5'000.00	4'585.35
6890 Kursgewinn	28'278.00	0.00	0.00
8000 a.o. Ertrag / Produits e.o.	0.00	0.00	0.00
8010 a.o. Aufwand / Dépenses e.o.	0.00	0.00	0.00
<b>Total Ertrag / total des produits</b>	<b>427'530.85</b>	<b>390'400.00</b>	<b>272'607.00</b>

Aufwand / Charges	Rechnung/Comp. 2019	Budget 2020	Rechnung/Comp. 2020
Total Personalaufwand / charges de personnel	54'844.60	55'400.00	64'807.75
Total Kommissionen und ARGE/ Commissions et Groupements	94'465.20	89'100.00	107'249.10
Total Kongresse/Öffentl./Congrès, relations publiques	12'225.35	11'000.00	6'320.55
Total Verwaltung / administration	89'556.85	101'800.00	93'764.90
Total Übriger Aufwand	140'269.05	129'220.00	1'635.10
Total Steuern	851.85	0.00	232.10
<b>Total Aufwand / total des charges</b>	<b>392'212.90</b>	<b>386'520.00</b>	<b>274'009.50</b>
<b>Gewinn / Verlust - bénéfice / perte</b>	<b>35'317.95</b>	<b>3'880.00</b>	<b>-1'402.50</b>

## 6.2 Genehmigung Jahresrechnung 2020 und Décharge *Approbation des comptes 2020 et décharge*

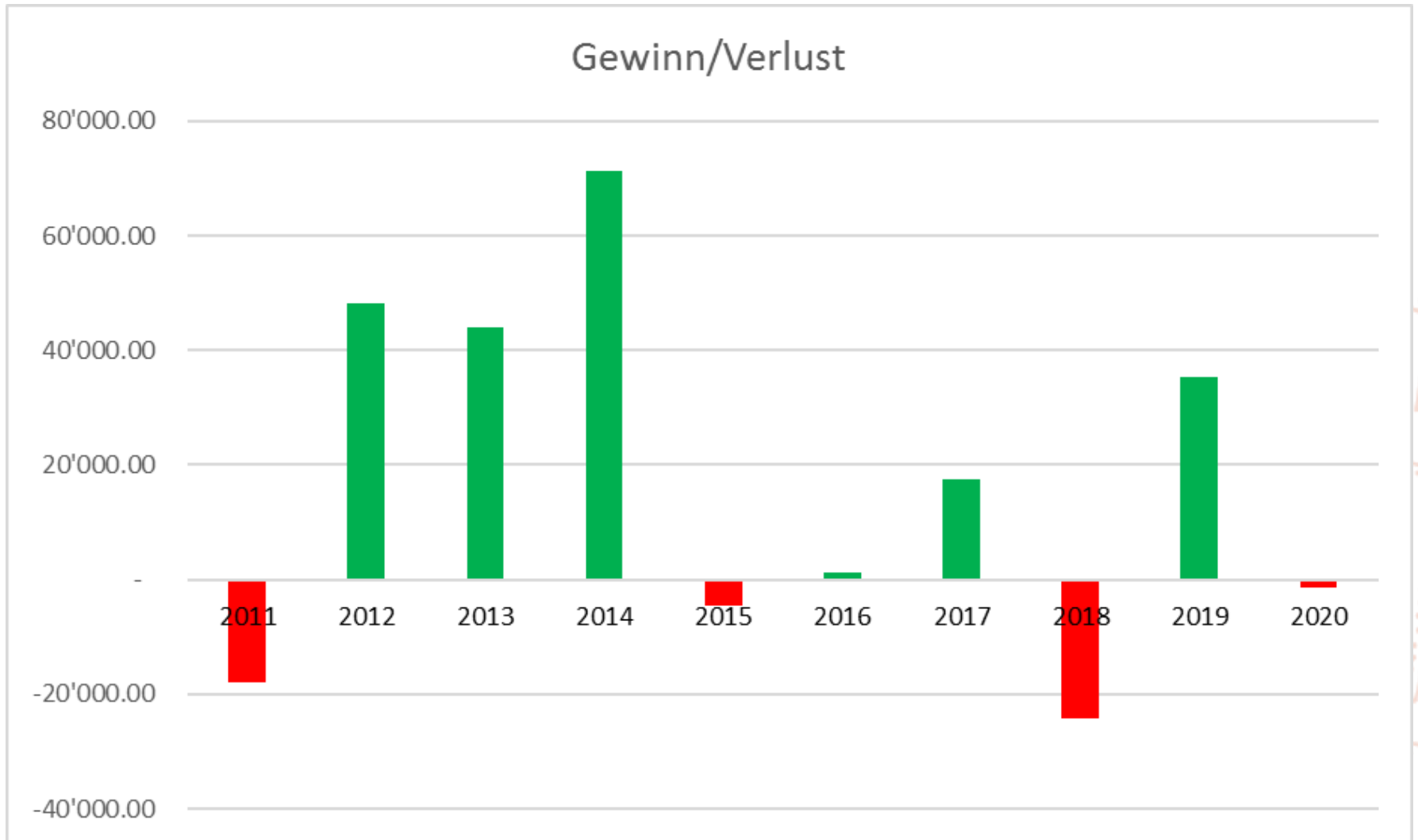
Online-Abstimmung durch die Delegierten / *Votation en ligne par  
les délégués*

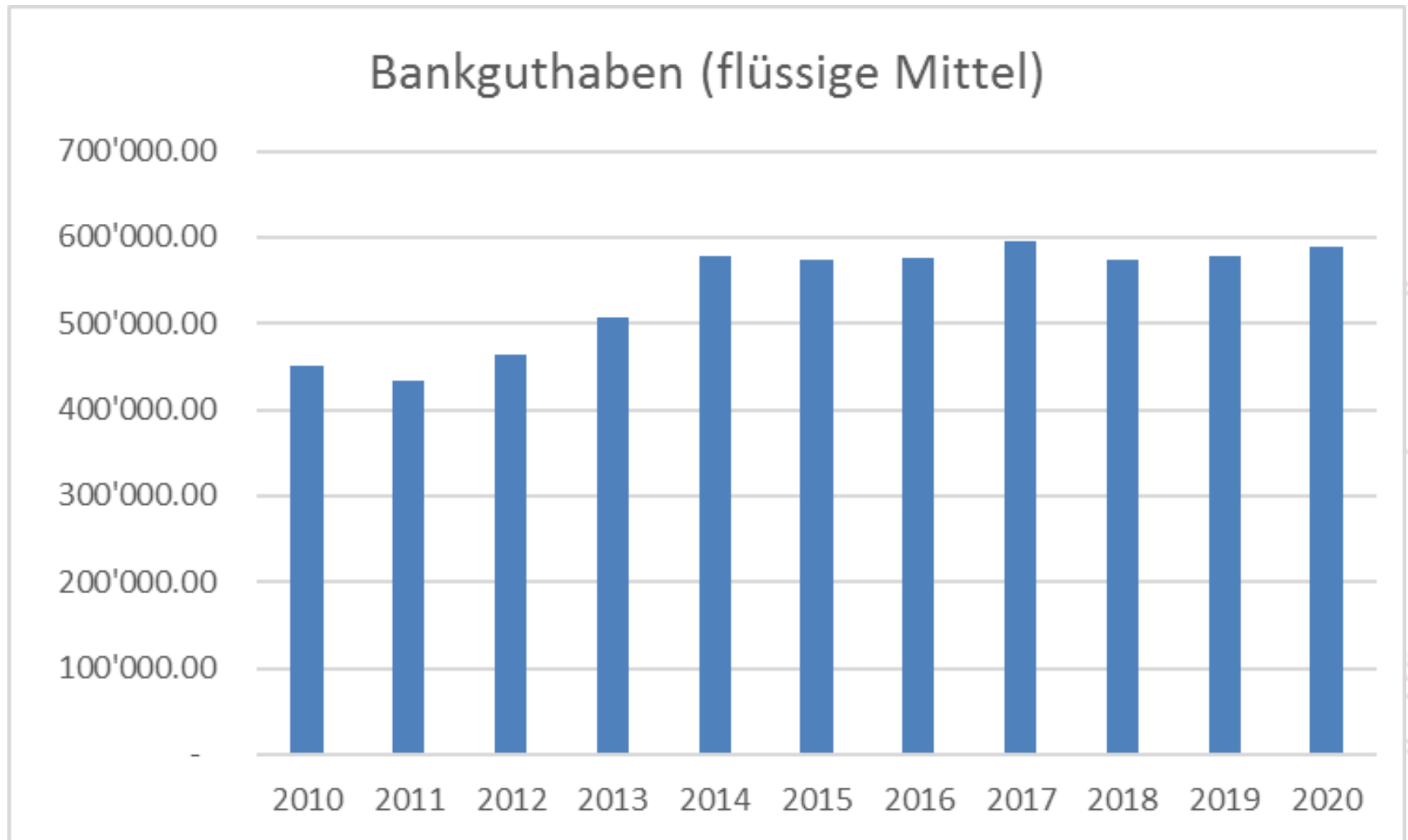


## 6.3. Finanzsituation SGKJPP

## 6.3 *situation financière de la SSPPEA*







# 7. Kommission für Weiter- und Fortbildung (KWFB)

## 7. *Commission pour la formation postgraduée et continue (CFPC)*



## 8. Arbeitsgemeinschaften, Kommissionen, *Delegationen* /

## 8. *Groupes de travail, commissions, délégations*



# 9. Kongresse

## 9. congrès

PSY & ASD

**SGPP** Schweizerische Gesellschaft für Psychiatrie und Psychotherapie  
**SSPP** Société Suisse de Psychiatrie et Psychothérapie  
**SSPP** Società Svizzera di Psichiatria e Psicoterapia

### SGPP Jahreskongress

26. - 27. August 2021 | virtuell  
Kongresseröffnung am 25. August

# SGKJPP Kongress 2022 / Congrès SSPPEA 2022

2. September in Zürich / 2ème septembre à Zurich

1. September Vorkongress für Assistenzärzt\*innen / *1er septembre pré congrès pour les médecins en formation*

**Thema:** Resilienz, Faktoren wie Schutz und Chancen / **Thème:**  
*Résilience, facteurs Protecteurs et Opportunités*

Keynote speakers:

David Cohen, David Coghil, Judith Feldmann

Viele Symposien / *nombreux symposia*

Rückkehr zum Kongress vor Ort mit Apéro und Dinner / *retour au congrès en présence avec apéro et diner*

# ESCAP 2021 / 2022



**Treatment of ADHD: from evidence base to practice**

Professor Samuele Cortese

**Sleep-dependent mental health in children and adolescents**

Professor Carmen Schroder

**Should we get rid of the term depression? A reflection on history and heterogeneity of affective nosology**

Dr Argyris Stringaris

**Childhood trauma – too complex for complex PTSD**

Dr Vera Clemens

**Using pharmacology to improve treatment decisions**

Professor David Nutt

# 10. Anträge der Delegierten

## 10. *Propositions des délégués*

Antrag von Matthias Köster /  
*Proposition de Matthias Köster*



# 11. Varia

## AGENDA

- 18. November 2021 FMPP und SGKJPP DV in Bern
- 18 novembre 2021 AD FMPP et SSPPEA à Bern



**Herzlichen Dank für Ihre  
Aufmerksamkeit**

***Merci beaucoup de votre  
attention***